National Tsing Hua University International Application General Documents Instruction

1. 申請費收據 Application fee Payment Receipt

請務必將申請費繳費收據(國內繳款證明或刷卡繳費證明)上傳至線上申請系統。並 於申請費繳費收據上註明申請編號。若申請二系所以上,需將所有申請編號登錄於 收據。請見<u>範例一</u>及<u>範例二</u>。

Be sure to upload the application fee payment receipt (either remittance slip or payment invoice) onto the online application system after you have made the payment. Please specify your application number on the receipt. If you are applying for more than one program, please include all applications numbers on the receipt.

See example one and two.

 線上入學申請表 The online application form 請至本校「外國學生線上系統」填寫入學申請資料。填寫完畢下載後附上照片並親 筆簽名。

The applicant must complete the application form through the NTHU' s online application system. Download the form to paste **photo** and **put your signature** at the bottom of the form.

3. 畢業證書影本一份 / One copy of your diploma 畢業證書須為中文或英文,中、 英文以外之語文,需另檢附經公證之中文或英文譯本。申請者如是應屆畢業生,請 提交校方出具之畢業證明。欲申請第三個同等學位者,請同時提交第一學位的畢業 證書影本。若持大陸地區學士學位以上者,需另繳交學位證明書。 申請學士班: 高中畢業證書 申請碩士班:大學畢業證書 申請博士班:碩士畢業證書 NTHU only accepts diplomas written in English or Chinese. Thus, if your diploma were written in other languages, it should be accompanied by a notarized English or Chinese translation. Applicants who are in the process of completing studies must submit a letter from the school clearly stating the anticipated graduation date and degree. Applicants who will be pursuing a second degree in a different field of study must also submit a photocopy of the first degree/diploma. Applicants, who received a bachelor degree or above from schools in Mainland China, are required to additionally provide certificate of degree conferral.

- Applicants for Bachelor programs: high school diploma
- Applicants for Master programs: bachelor degree' s diploma
- Applicants for the Ph.D. programs: master degree' s diploma
- 讀書計畫一份 Statement of Purpose
 請下載讀書計畫檔案以中文或英文撰寫並完整填寫表單。

Please download the "statement of purpose instructions for international applicants" in the application system and fill out in Chinese or English completely.

5. 財力證明 Financial certificate

-存款證明(新臺幣 12 萬元或 4 千美金)

-已獲得之獎學金證明

皆須為英文版。存款證明須為最近3個月由金融機構核發,並請註明幣值及匯率 (如幣值非美金或台幣)並換算為新台幣或美金的總額。若欲申請清華大學國際學生 獎學金或正在申請其他獎學金,仍必須提供此財力證明。

-English official bank final balance statement (TWD 120,000 or USD 4,000) -Proof of scholarship which already issued

The bank final statement statement(s) should be dated within the **last 3 months** from a financial institution. If the currency is not in TWD or USD, please **note the exchange rate and conversion of the total amount in TWD or USD**. Providing one financial certificate is needed if you' re applying NTHU International Student Scholarship or any scholarship that you haven' t awarded.

See example <u>here</u>.

 財力保證書 Certification of Financial Responsibility Form 檔案可於報名系統下載。

-若提供之存款證明為報名者本人帳戶,請勾選 Personal Funds -若提供已核發之獎學金證明為財力佐證,請勾選 Scholarship/Grant -若存款證明非申請者帳戶,需勾選 Sponsor,資助者須於檔案下方框中簽名並敘 明兩者關係。

File can be downloaded from the application system.

-Personal Funds: check this column if financial certificate is a bank statement of applicants' .

-Scholarship/Grant: check this column if applicant can provide one awarded scholarship.

-Sponsor: If the bank account is from their sponsor to satisfy this financial obligation, then their sponsor must sign the box below that file and declare your relationship to the applicant and their intent to provide financial support throughout their period of study.

7. 具結書 Declaration form

請於線上系統列印並詳讀具結書後簽署。本校視個案情況得要求申請者檢附由內政 部核發的「喪失國籍許可證明書」影本及「入出國日期證明書」,並簽署未設戶籍 證明書等文件。請見範例。

Print the declaration form (generated by the online application system) and after reviewing the form, please print and sign at the bottom of the form. If applicable, we may ask the applicant to submit a copy of the "Forfeited Nationality Permit Certificate," "Certificate of Entry and Exit Dates" issued by MOI and a signed "Non-Household Registration Declaration." See example here.

- 國籍證明文件 Verification of nationality
 申請者須繳交國籍證明文件或護照影本。若持有居留證,請一併提供。

 Provide verification of your nationality or a copy of your passport. Please also provide Alien Resident Certificate (if any).
- 其他參考文件 Additional supporting documents
 申請者可附上有助於申請之文件。Applicants may submit any supporting
 documents (such as SAT).